

^١ وَحَدَّثَ فِي تِلْكَ السَّنَةِ فِي اِبْدَأِ مُلْكِ صِدْقِيَا مَلِكِ يَهُودَا، فِي السَّنَةِ الرَّابِعَةِ فِي الشَّهْرِ الْخَامِسِ، أَنْ حَتَّىَنَّ عَزُورَ النَّبِيِّ الَّذِي مِنْ جِمِيعِ قَوْمِنَ قَالَ لِي فِي بَيْتِ الرَّبِّ أَمَامَ الْكَهْنَةِ وَكُلُّ الشَّعْبِ، هَكَّدًا قَالَ رَبُّ الْجُنُودِ إِلَهِ إِسْرَائِيلَ، قَدْ كَسَرْتُ نَبِرَ مَلِكَ بَابِلَ.^٣ فِي سَنَتَيْنِ مِنَ الزَّمَانِ أَرْدَى إِلَى هَذَا الْمَوْضِعِ كُلَّ أَيَّةٍ بَيْتِ الرَّبِّ الَّتِي أَخْدَحَهَا تَبُوْحَدْنَصَرُ مَلِكُ بَابِلُ مِنْ هَذَا الْمَوْضِعِ وَدَهَبَ بِهَا إِلَى بَابِلَ.^٤ وَأَرْدَى إِلَى هَذَا الْمَوْضِعِ يَكُنْيَا بْنَ يَهُوَنَاقِيمَ مَلِكَ يَهُودَا وَكُلَّ سَنِيِّ يَهُودَا الَّذِينَ دَهُوا إِلَى بَابِلِ يَقُولُ الرَّبُّ، لَأَنِّي أَكْسِرُ نَبِرَ مَلِكَ بَابِلَ.^٥ فَكَلَمُ إِرْمِيَا النَّبِيِّ حَتَّىَنَ النَّبِيِّ أَمَامَ الْكَهْنَةِ وَأَمَامَ كُلِّ الشَّعْبِ الْوَاقِفِينَ فِي بَيْتِ الرَّبِّ^٦ وَقَالَ، آمِنَ، هَكَّدًا لِيَصْنَعَ الرَّبُّ. لِيَقُومَ الرَّبُّ كَلَامَكَ الَّذِي تَبَاتَ بِهِ قَيْرَدَ أَيَّةٍ بَيْتِ الرَّبِّ وَكُلَّ السَّبِيِّ مِنْ بَابِلِ إِلَى هَذَا الْمَوْضِعِ، وَلَكِنْ اسْمَعْ هَذِهِ الْكَلِمَةَ الَّتِي أَكَلَمُ أَنَا بِهَا فِي أَذْيَكَ وَفِي أَدَانَ كُلَّ الشَّعْبِ.^٨ إِنَّ الْأَبِيَّاءَ الَّذِينَ كَانُوا قَبْلِي وَقَبْلَكَ مُنْدُ الْقَدِيمِ وَسَيَّاوا عَلَى أَرْاضِ كَثِيرَةٍ وَعَلَى مَمَالِكَ عَظِيمَةٍ بِالْحَرْبِ وَالشَّرِّ وَالْوَيْا.^٩ النَّبِيُّ الَّذِي تَبَاتَ بِالسَّلَامِ، فَعِنْدَ حُصُولِ كَلِمَةِ النَّبِيِّ عُرِفَ ذَلِكَ النَّبِيُّ أَنَّ الرَّبَّ قَدْ أَرْسَلَهُ حَقًّا.^{١٠} ثُمَّ أَخَدَ حَتَّىَنَ النَّبِيُّ النَّبِرَ عَنْ عُنْقِ إِرْمِيَا النَّبِيِّ وَكَسَرَهُ.^{١١} وَقَالَ حَتَّىَنَ أَمَامَ كُلِّ الشَّعْبِ، هَكَّدًا قَالَ الرَّبُّ، هَكَّدًا أَكْسِرُ نَبِرٍ تَبُوْحَدْنَصَرُ مَلِكَ بَابِلِ فِي سَنَتَيْنِ مِنَ الرَّمَانِ عَنْ عُنْقِ كُلِّ الشَّعْبِ. وَانْطَلَقَ إِرْمِيَا النَّبِيُّ فِي سَبِيلِهِ. ثُمَّ صَارَ كَلَامُ الرَّبِّ إِلَى إِرْمِيَا النَّبِيِّ، بَعْدَ مَا كَسَرَ حَتَّىَنَ النَّبِيِّ النَّبِرَ عَنْ عُنْقِ إِرْمِيَا النَّبِيِّ، ادْهَبَ وَقُلْ لِحَتَّىَنَ، هَكَّدًا قَالَ الرَّبُّ، قَدْ كَسَرْتَ أَيَّارَ الْحَسَبِ وَعَمِلْتَ عَوْصَأَ عَنْهَا أَيَّارًا مِنْ حَدِيدٍ.¹⁴ لَأَنَّهُ هَكَّدًا قَالَ رَبُّ الْجُنُودِ إِلَهِ إِسْرَائِيلَ، قَدْ جَعَلْتُ نَبِرًا مِنْ حَدِيدٍ عَلَى عُنْقِ كُلِّ هُؤُلَاءِ الشَّعْبِوْ لِيَخْدُمُوا تَبُوْحَدْنَصَرَ مَلِكَ بَابِلِ، فَيَخْدِمُوهُ وَقَدْ أَعْطَيْتُهُ أَيْضًا حَيَوَانَ الْحَقْلِ.¹⁵ فَقَالَ إِرْمِيَا النَّبِيُّ لِحَتَّىَنَ النَّبِيِّ، اسْمَعْ يَا حَتَّىَنَ، إِنَّ الرَّبَّ لَمْ يُرِسِّلْكَ، وَأَنْتَ قَدْ جَعَلْتَ هَذَا الشَّعْبَ يَتَكَلَّ عَلَى الْكَذِبِ.¹⁶ لِذَلِكَ هَكَّدًا قَالَ الرَّبُّ، هَنَّدَا طَارِدُكَ عَنْ وَجْهِ الْأَرْضِ. هَذِهِ السَّنَةُ تَمُوتُ لَأَنَّكَ تَكَلَّمَ بِعَصْبَانِ عَلَى الرَّبِّ. فَمَاتَ حَتَّىَنَ النَّبِيُّ فِي تِلْكَ السَّنَةِ فِي الشَّهْرِ السَّابِعِ.

^١ وَحَدَّثَ فِي تِلْكَ السَّنَةِ فِي اِبْدَأِ مُلْكِ صِدْقِيَا مَلِكِ يَهُودَا، فِي السَّنَةِ الرَّابِعَةِ فِي الشَّهْرِ الْخَامِسِ، أَنْ حَتَّىَنَ عَزُورَ النَّبِيِّ الَّذِي مِنْ جِمِيعِ قَوْمِنَ قَالَ لِي فِي بَيْتِ الرَّبِّ أَمَامَ الْكَهْنَةِ وَكُلُّ الشَّعْبِ، هَكَّدًا قَالَ رَبُّ الْجُنُودِ إِلَهِ إِسْرَائِيلَ، قَدْ كَسَرْتُ نَبِرَ مَلِكَ بَابِلَ.^٣ فِي سَنَتَيْنِ مِنَ الزَّمَانِ أَرْدَى إِلَى هَذَا الْمَوْضِعِ كُلَّ أَيَّةٍ بَيْتِ الرَّبِّ الَّتِي أَخْدَحَهَا تَبُوْحَدْنَصَرُ مَلِكُ بَابِلِ مِنْ هَذَا الْمَوْضِعِ وَدَهَبَ بِهَا إِلَى بَابِلَ.^٤ وَأَرْدَى إِلَى هَذَا الْمَوْضِعِ يَكُنْيَا بْنَ يَهُوَنَاقِيمَ مَلِكَ يَهُودَا وَكُلَّ سَنِيِّ يَهُودَا الَّذِينَ دَهُوا إِلَى بَابِلِ يَقُولُ الرَّبُّ، لَأَنِّي أَكْسِرُ نَبِرَ مَلِكَ بَابِلَ.^٥ فَكَلَمُ إِرْمِيَا النَّبِيِّ حَتَّىَنَ النَّبِيِّ أَمَامَ الْكَهْنَةِ وَأَمَامَ كُلِّ الشَّعْبِ الْوَاقِفِينَ فِي بَيْتِ الرَّبِّ^٦ وَقَالَ، آمِنَ، هَكَّدًا لِيَصْنَعَ الرَّبُّ. لِيَقُومَ الرَّبُّ كَلَامَكَ الَّذِي تَبَاتَ بِهِ قَيْرَدَ أَيَّةٍ بَيْتِ الرَّبِّ وَكُلَّ السَّبِيِّ مِنْ بَابِلِ إِلَى هَذَا الْمَوْضِعِ. وَلَكِنْ اسْمَعْ هَذِهِ الْكَلِمَةَ الَّتِي أَكَلَمُ أَنَا بِهَا فِي أَذْيَكَ وَفِي أَدَانَ كُلَّ الشَّعْبِ. إِنَّ الْأَبِيَّاءَ الَّذِينَ كَانُوا قَبْلِي وَقَبْلَكَ مُنْدُ الْقَدِيمِ وَسَيَّاوا عَلَى أَرْاضِ كَثِيرَةٍ وَعَلَى مَمَالِكَ عَظِيمَةٍ بِالْحَرْبِ وَالشَّرِّ وَالْوَيْا.^٩ النَّبِيُّ الَّذِي تَبَاتَ بِالسَّلَامِ، فَعِنْدَ حُصُولِ كَلِمَةِ النَّبِيِّ عُرِفَ ذَلِكَ النَّبِيُّ أَنَّ الرَّبَّ قَدْ أَرْسَلَهُ حَقًّا.^{١٠} ثُمَّ أَخَدَ حَتَّىَنَ النَّبِيُّ النَّبِرَ عَنْ عُنْقِ إِرْمِيَا النَّبِيِّ وَكَسَرَهُ.^{١١} وَقَالَ حَتَّىَنَ أَمَامَ كُلِّ الشَّعْبِ، هَكَّدًا قَالَ الرَّبُّ، هَكَّدًا أَكْسِرُ نَبِرٍ تَبُوْحَدْنَصَرُ مَلِكَ بَابِلِ فِي سَنَتَيْنِ مِنَ الرَّمَانِ عَنْ عُنْقِ كُلِّ الشَّعْبِ. وَانْطَلَقَ إِرْمِيَا النَّبِيُّ فِي سَبِيلِهِ. ثُمَّ صَارَ كَلَامُ الرَّبِّ إِلَى إِرْمِيَا النَّبِيِّ، بَعْدَ مَا كَسَرَ حَتَّىَنَ النَّبِيِّ النَّبِرَ عَنْ عُنْقِ إِرْمِيَا النَّبِيِّ، ادْهَبَ وَقُلْ لِحَتَّىَنَ، هَكَّدًا قَالَ الرَّبُّ، قَدْ كَسَرْتَ أَيَّارَ الْحَسَبِ وَعَمِلْتَ عَوْصَأَ عَنْهَا أَيَّارًا مِنْ حَدِيدٍ.¹⁴ لَأَنَّهُ هَكَّدًا قَالَ رَبُّ الْجُنُودِ إِلَهِ إِسْرَائِيلَ، قَدْ جَعَلْتُ نَبِرًا مِنْ حَدِيدٍ عَلَى عُنْقِ كُلِّ هُؤُلَاءِ الشَّعْبِوْ لِيَخْدُمُوا تَبُوْحَدْنَصَرَ مَلِكَ بَابِلِ، فَيَخْدِمُوهُ وَقَدْ أَعْطَيْتُهُ أَيْضًا حَيَوَانَ الْحَقْلِ.¹⁵ فَقَالَ إِرْمِيَا النَّبِيُّ لِحَتَّىَنَ النَّبِيِّ، اسْمَعْ يَا حَتَّىَنَ، إِنَّ الرَّبَّ لَمْ يُرِسِّلْكَ، وَأَنْتَ قَدْ جَعَلْتَ هَذَا الشَّعْبَ يَتَكَلَّ عَلَى الْكَذِبِ.¹⁶ لِذَلِكَ هَكَّدًا قَالَ الرَّبُّ، هَنَّدَا طَارِدُكَ عَنْ وَجْهِ الْأَرْضِ. هَذِهِ السَّنَةُ تَمُوتُ لَأَنَّكَ تَكَلَّمَ بِعَصْبَانِ عَلَى الرَّبِّ. فَمَاتَ حَتَّىَنَ النَّبِيُّ فِي تِلْكَ السَّنَةِ فِي الشَّهْرِ السَّابِعِ.